

**Germany-Erfurt: Construction work for sports facilities**

OJ S 47/2018 08/03/2018

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Thüringer Landgesellschaft mbH

Postal address: Weimarische Str. 29b

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99099

Country: Germany

Contact person: Thüringer Landgesellschaft mbH, Vergabestelle, Kühnhäuser Straße 15, 99095 Erfurt/OT Mittelhausen

E-mail: [ZP\\_Vergabestelle@thlg.de](mailto:ZP_Vergabestelle@thlg.de)**Internet address(es):**Main address: [www.thlg.de](http://www.thlg.de)Address of the buyer profile: <https://vergabe.thlg.de/wasserbau/start.php>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.thlg.de/wasserbau/start.php>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

72014-012 Weiße Elster, Bad Köstritz bis Gera-Milbitz, Hochwasserschutz Ersatzneubau Reithalle Gera-Milbitz

**II.1.2. Main CPV code**

45212200 Construction work for sports facilities

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

- Hochwasserschutzmaßnahme des Freistaates Thüringen,
- Neubau einer Reithalle mit Boxenanlage (32 Pferde),
- direkter Anbau an Funktionsgebäude,
- Standort im Überschwemmungsgebiet der Weißen Elster.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Pferdeeinrichtung Innen und Außen  
Lot No: 7

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45420000 Joinery and carpentry installation work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG02 Gera, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Gera-Milbitz

#### **II.2.4. Description of the procurement**

- 32 St. Boxenfronten 3,03 m – 2,30 m (b x h),
- 32 St. Trennwände 4,10 m x 2,30 m (l x h),
- 8 St. Paddocks l/b=8,0/10,0 m, inkl. Weidegangtor u. Tür,
- 22 St. Stallfenster 1,0 m – 1,0 m, VSG-ISO-Glas,
- 22 St. Fenstergitter mit V-Ausschnitt feuerverzinkt inkl. Rahmen,
- 3 St. Stalleingangstür mit Winkeleisenzarge, b/h=1,30/2,26 m,
- 3 St. T90 Stahltür, b/h=1,00/2,00 m,
- 1 St. Stalltor mit Winkelzarge 3,00 m – 2,50 m,
- 1 St. Stalltor mit Winkelzarge 2,00 m – 3,00 m,
- 3 St. Stalltor mit Winkelzarge 3,0 m – 3,50 m,
- 1 St. Stallschiebetor mit Winkelzarge 3,0 m – 3,50 m,
- 2 St. Stalltor mit Winkelzarge 4,00 m – 4,00 m,
- 2 St. Sommertore 3,00 m breit x 3,50 m hoch.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2018 End: 31/10/2018  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project:

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Fliesen u. Plattenarbeiten

Lot No: 8

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45430000 Floor and wall covering work

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG02 Gera, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Gera-Milbitz.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

- 1 St. Treppenanlage mit Naturstein belegen,
- 360 m2 Untergrund reinigen, mit Haftgrund/Tiefengrund vorbereiten,
- 110 m2 Feinsteinzeugfliesen, ca. 40 – 40 cm,
- 120 m Sockelfliesen, h= 8 cm, Dünnbettverfahren, liefern und verlegen,
- 25 m2 Feinsteinzeugfliesen, ca. 20 – 20 cm.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2018 End: 31/10/2018

This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project:

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Malerarbeiten

Lot No: 9

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45440000 Painting and glazing work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG02 Gera, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Gera-Milbitz

**II.2.4. Description of the procurement**

- 4 300 m2 Reinigung von Betonwänden,
- 3 000 m2 Wände und Decken, grundieren, ZB + SB Dispersionsfarbe, weiß/hellgetönt,
- 1 100 m2 Fassadenfarbe mit Dryonic Technology,
- 1 St. Fahrgerüst oder Arbeitsbühne bis 8 m,
- 250 m2 Spachteln von Betonwänden,
- 120 m2 Polyurethan – Lackfarbe,
- 1500 m Dauerelastische Fuge außen/innen mit PU.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/06/2018 End: 31/10/2018

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project:

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Metallbauarbeiten

Lot No: 10

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45223110 Installation of metal structures

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG02 Gera, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Gera-Mittelhausen

**II.2.4. Description of the procurement**

- 13 m brüstungs- Treppengeländer, verzinkt, gepulvert,
- 6 m Brüstungsgeländer feuerverzinkt,

- 20 St. Wandkonsolen für Hindernisablage,
- 250 kg sonstige Einbauteile verzinkt, gepulvert.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2018 End: 31/10/2018

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project:

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Siehe Ausschreibungsunterlagen

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/04/2018 Local time: 13:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 01/06/2018

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/04/2018 Local time: 14:00

Place:

Thüringer Landgesellschaft mbH

Vergabestelle

Kühnhäuser Straße 15

99095 Erfurt/ OT Mittelhausen

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/03/2018